

利用規約

この利用規約（以下「本規約」といいます。）は、一般財団法人 日本特許情報機構（以下「Japio」といいます。）が提供する Japio-AI 翻訳サービス（無料版）（以下「本サービス」といいます。）の利用に関する条件を定めるものです。本サービスを利用するお客様（個人又は法人のいずれかであるかを問わず、以下「ユーザー」といいます。）は、本サービスの利用前に本規約をご確認下さい。

本サービスを利用するユーザーは、本規約の全ての記載内容について同意したものとみなされます。

（使用許諾）

第1条 Japio は、ユーザーに対し、本規約に定める条件の下で、本サービスの譲渡不能、非独占的、無償かつ非商用目的での使用権を許諾します。

2 前項により許諾された使用権は、非商用利用に限定されるものです。商用利用とは、収益を得ることを目的とした本サービスの利用です。

（権利の帰属）

第2条 本サービスに含まれている情報、特許、商標、画像、デザイン、その他一切の著作権等の知的財産権は Japio に帰属しています。

（許諾条件）

第3条 ユーザーは、本サービスに入力された翻訳方向の選択情報、翻訳モードの選択情報等の情報（以下、「データ等」といいます。）の一切について、本サービスに適用されるサーバーに記録されることに同意するものとします。Japio は、データ等を機械翻訳技術の改良の目的のために様々な形で利用します。

2 ユーザーは、Japio が前項に従って本サービスに適用されるサーバーに記録されたデータ等を以下の目的に利用する可能性があることに同意するものとします。

- (1) 本サービスの提供の目的
- (2) 本サービスの使用状況の計測・分析の目的
- (3) 本サービスの障害・不具合時の調査・対応の目的

3 ユーザーは、Japio が、データ等を Japio が指定する第三者（以下「委託先等」といいます。）に提供することに同意するものとします。当該委託先等は、データ等を以下に

定める目的のために利用する場合があります。

- (1) 本サービスの提供の目的
- (2) 本サービスの使用状況の計測・分析の目的
- (3) 本サービスの障害・不具合時の調査・対応の目的

(遵守事項)

第4条 ユーザーは、本サービスの利用にあたり、自己又は第三者をして以下の行為をしてはならないものとします。

- (1) 本サービスの運営を妨害するおそれのある行為
 - (2) 本サービスに適用されるサーバー又はネットワークの機能を破壊したり、妨害したりする行為
 - (3) 本サービスの全部又は一部について、有償、無償を問わず第三者に販売、頒布、送信可能化、公衆送信、貸与、譲渡、使用許諾、その他の処分をする行為
 - (4) 他のユーザー又は第三者に成りすます行為
 - (5) 他のユーザーに関する個人情報等を収集又は蓄積する行為
 - (6) Japio 又は他のユーザー等の第三者の知的財産権その他の権利を侵害する行為若しくは侵害するおそれのある行為
 - (7) 本サービスに含まれる特許権、商標権、著作権等の全ての知的財産権のあらゆる表示について改変、除去する行為
 - (8) 本サービスにおいて提供されるソフトウェア（プログラムを含み、以下同様とします。）の全部又は一部を、逆アセンブル、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、その他の修正又は改変する行為
 - (9) 本サービスに関連して、反社会的勢力に対して直接又は間接に利益を供与する行為
 - (10) 法令又は公序良俗に違反する行為
 - (11) 犯罪行為に関連する行為
 - (12) その他 Japio が不適切と判断する行為
- 2 本サービスを利用するために必要なコンピューター等の機器、通信回線その他の通信環境等の準備・維持、通信にかかる一切の費用は、ユーザーが自己の費用及び責任において行うものとします。
- 3 Japio は、本サービスへのリクエスト頻度、サーバーの繁忙状況その他 Japio の判断に基づき、ユーザーによる本サービスの利用に制限を設ける場合があります。
- 4 Japio は、ユーザーによる本規約の違反行為が発覚した場合は、当該ユーザーに対して、直ちに本サービスの全部又は一部の提供を中断又は終了することができるものとします。
- 5 ユーザーは、本サービスにおいてユーザーが Japio に提供するテキストデータ等につい

て、法令に基づき第三者（Japio を含みます。）に対して開示又は提供してはならない情報を含まないことを保証します。

- 6 ユーザーは、ユーザーによる本サービスの利用により第三者の権利を侵害し又は侵害するおそれがあるとして第三者との間で紛争等が生じた場合には、ユーザーの費用及び責任においてこれを解決するものとし、Japio に損害を与えないものとします。
- 7 ユーザーは本サービスを国外にて利用する場合には、日本国及び諸外国の輸出入関連規制を遵守し、当該規制に違反した行為により生じるいかなる問題についても、ユーザー費用及び責任においてこれを解決するものとし、Japio に損害を与えないものとします。
- 8 Japio は、ユーザーが本規約の条項のいずれかに違反することにより Japio に生じた損害の賠償を、ユーザーに対して請求することができるものとします。

（本サービスの中断等）

第5条 Japio は、以下のいずれかの事由があると判断した場合、ユーザーに事前に通知することなく本サービスの全部若しくは一部の提供を中断又は停止することができるものとします。

- (1) 本サービスの提供に必要なシステムの保守・点検又は更新を定期的若しくは緊急的に行う場合
 - (2) 本サービスの提供に必要な Japio のシステムや通信回線等における障害等が発生した場合
 - (3) 地震、落雷、火災、停電又は天災などの不可抗力により、本サービスの提供が困難となった場合
 - (4) その他 Japio が本サービスの中断又は停止が必要と判断した場合
- 2 Japio は、本規約に別途定める場合を除き、本サービスの提供の中断又は停止により、ユーザー又は第三者が被ったいかなる損害又は不利益について一切の責任を負わないものとします。

（免責）

第6条 Japio は、本サービス（機械翻訳機能による翻訳結果を含みますが、これに限られません。）の正確性、適格性、完全性、有用性、的確性、信頼性、特定の目的への適合性を保証するものではありません。

- 2 Japio は、本サービスが第三者の知的財産権その他の権利を侵害していないことを保証するものではありません。
- 3 Japio は、ユーザーによる本サービスの利用に関連してユーザー又は第三者に直接又は

間接に生じたいかなる損害についても、一切の責任を負わないものとします。

- 4 Japio は、本サービスに関連してユーザーと他のユーザー又は第三者との間において生じた取引又は紛争等について、一切の責任を負わないものとします。

(サービス内容の変更等)

第7条 Japio は、ユーザーに通知することなく、本サービスの内容の変更、又は本サービスの全部若しくは一部の提供を終了することができるものとします。Japio は、これによってユーザー又は第三者に生じた損害について、賠償、補償その他一切の責任を負わないものとします。

(規約の変更等)

第8条 Japio は、Japio の判断により、ユーザーに事前に通知することなくいつでも本規約に定める条件等を変更することができるものとします。この場合、Japio は、本規約の変更内容を、本サービス画面への掲載又はこれに準じる Japio 所定の方法によりユーザーに周知するものとし、変更内容を周知した時点をもって本規約が変更されたものとします。

(準拠法・裁判管轄)

第9条 本規約の解釈にあたっては、日本法を準拠法とします。

- 2 本サービスに関して紛争が生じた場合には、Japio の本店所在地を管轄する裁判所を専属的合意管轄とします。

(附則)

本規約は、2020年11月27日から実施します。

以上